



PORTABLE SOUND SYSTEM 2 x 10"/25CM - 600W

avec BLUETOOTH, USB, TF & REMOTE CONTROL

ENCEINTE ACTIVE AUTONOME 2 x 25CM - 600W

avec BT, USB, micro-SD & télécommande

BATTERIEBETRIEBENER AKTIV-LAUTSPRECHER 2 x 25CM - 600W

mit BT, USB, Micro-SD & Fernbedienung

STAND-ALONE ACTIEFLUIDSPREKER 2 x 25CM - 600W

met BT, USB, micro-SD & afstandsbediening

PRENOSNI ZVOČNIŠKI SISTEM 2 x 10"/25CM - 600W

z Bluetooth, USB, TF in Daljinskim Upravljalnikom

ALTAVOZ PORTATIL 2 x 10"/25CM - 600W

con Bluetooth, USB, MicroSD y Mando a Distancia

REF. PARTY-210LED

Code: 17-2583PLS

USER MANUAL

FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 6

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 10

NL - HANDLEIDING - p. 14

SI - NAVODILA ZA UPORABO - p. 18

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES - p. 22



Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9


B-1480 Saintes

© Copyright LOTRONIC 2019


INSTRUCTION MANUAL


Please read the manual carefully and keep it for future reference.

CE Accordance with the requirements of CE standard

 The product is for indoor use only


 Class II protection without earth connection

 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral Triangle, is intended to alert the user to the presence of not insulated dangerous voltages within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS:

- ⚡ All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- ⚡ Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- ⚡ We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or non-observance of the safety instructions. Any guarantee claims expire in such cases.
- ⚡ Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- ⚡ The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only . Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- ⚡ The appliance may not be exposed to extreme temperatures (< +5°C / > +35°C) in operation.
- ⚡ The appliance may not be subjected to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- ⚡ The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- ⚡ Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enter the appliance nevertheless, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- ⚡ Do not leave the appliance unattended while operating it.
- ⚡ Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance damaged by it falling down.
- ⚡ When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven, slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.
- ⚡ Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done without tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.
- ⚡ Never connect the appliance directly after transferring it from a cold to a warm room. The condensation water that forms could destroy the appliance or result in an electric shock. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation water has evaporated. This can take some hours.
- ⚡ Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- ⚡ Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.

- ⚠ Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- ⚠ Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- ⚠ Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CHARGING THE BATTERY

Prior to using the system for the first time, please insert the supplied mains adaptor into the AC input on the rear panel and plug the other end on a suitable wall outlet. Make sure that the "CHARGE INDICATOR" is ON 14 hours continuously.

NOTE: Please shut down the power switch after you have finished using the system.

IMPORTANT NOTE ON LEAD-ACID BATTERIES

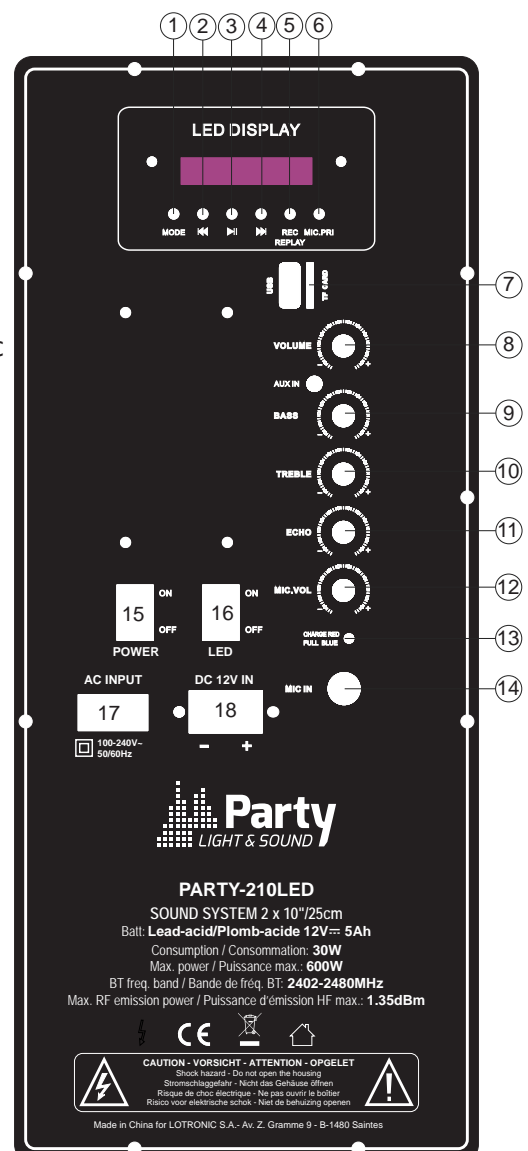
1. PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.
 2. **Charge the battery regularly after each use.** Don't wait until it is discharged!
 3. **DON'T allow the battery to discharge completely!** Once the battery is fully discharged, the current drain for recharging will be so high that it will damage the charger and/or the power supply of the unit.
 4. If you don't use the unit for a longer period of time, please **CHARGE THE BATTERY COMPLETELY AT 100%** and check/charge it once per month otherwise the battery will be out of use.
- The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.

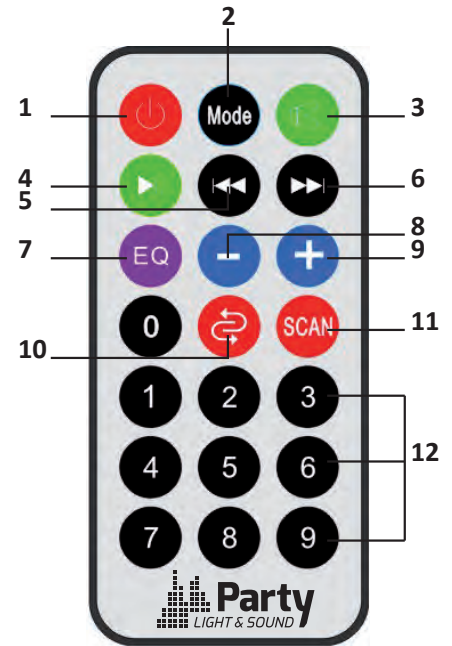
DESCRIPTION OF THE REAR PANEL

1. Input selector: Press this button to switch between the various inputs (AUX, USB, TF, Bluetooth)
2. Press to go back to the previous track.
3. Play/Pause
4. Press to go to the next track.
5. REC button: Press this button to record the sound of the wired mic on the USB or TF.
6. Microphone Priority: Press this button to make sound priority for microphone
7. USB stick input & Mini SD card input
8. Master volume control
9. Bass control
10. Treble control
11. Echo control for the microphone
12. Microphone volume control
13. Charging indicator
14. Microphone input
15. ON/OFF switch of the system
16. Switches the LED on the woofer on /off
17. Power cable input
18. DC 12V



DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL

1. STANDBY: Switches the unit into standby mode.
2. Input Mode Button: Toggle between USB,TF, LINE, BT
3. Mute: Mute the sound
4. PLAY/PAUSE
5. ⏮: Select previous channel
6. ⏭: Select next channel.
7. EQ: Select EQ mode.
8. VOL-: Reduce the master volume
9. VOL+: Increase the master volume
10. REP: Repeat the playing track.
11. NO FUNCTION
12. Number keys for direct selection of a track on the USB flash drive or TF card.



USE OF THE REMOTE CONTROL

- ⚠ Please operate the remote control within a distance of 2m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.
- ⚠ The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.
- ⚠ If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

BATTERIES OF THE REMOTE

- A Push the tab on the battery compartment in the direction of the arrow.
- B Slide out the battery compartment to remove the battery

RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

CAUTION!

⚠ Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.
The supplied remote control contains a button cell. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death.
Keep new and old batteries out of the reach of children.
If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.
If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

CONNECTION OF A WIRED MICROPHONE (NOT INCLUDED)

Connect the microphone to the MIC IN socket and switch it on.

Note: If you are playing music from any other input, connecting the microphone will not mute the sound output.

KARAOKE FUNCTION

This feature is available with any input. Play a track through AUX/USB/TF/ Bluetooth, connect a microphone and sing along.

BUILT-IN REC FUNCTION

1. Plug a microphone into the MIC IN input.
2. Insert a USB/TF card into the corresponding port. Press Input selector button and select USB/TF mode.
3. If the USB/TF card is plugged into the speaker for the first time, the system will automatically create a folder named 'RECORD' to save the recorded files.

- When you are ready to record, keep the REC button pressed a few seconds until the recording has started. Press again when you want to stop recording.

USB/TF OPERATION

Keep the speaker away from high temperatures, strong magnetic fields and any equipment that could generate interference. If the speaker stops working, switch it off and on again, or unplug USB/TF card and re-plug it. The speaker should be back to normal status.

The maximum size of USB/TF device that can be connected is 32 GB.

Supported music formats: MP3, WMA

BLUETOOTH OPERATION

- Turn on the unit and press the input selector button on unit to select the Bluetooth function.
- Activate the Bluetooth feature on the external device to be paired.
- Initiate a search for devices. The device shows up as «PARTY-210LED».
- Press the ► || to start playing and the buttons ►► and ◀◀ for the selection of songs.

SPECIFICATIONS



Woofers.....	2 x 10"/25cm
Tweeter	1 x 1.5"/3,5cm
Max. power	600W
Consumption.....	30W
Frequency range	35Hz-20kHz(+/-5%)
S/N ratio	60dB
Battery	Lead-acid 12V≅ 5Ah
Bluetooth frequency band.....	2402-2480MHz
Max. RF emission power	1.35dBm
Power supply.....	100-240V~ 50/60Hz
Dimensions	400 x 360 x 690mm
Weight.....	11.65kg

Correct disposal of the product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

MANUEL D'INSTRUCTION

-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil




 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Utilisation uniquement à l'intérieur

 Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- ⚡ Lire attentivement le manuel avant la première mise en service et le conserver pour référence ultérieure.
- ⚡ Tous les consignes de sécurité et avertissements doivent être respectés. Ils font partie intégrante du manuel et doivent être conservés avec le manuel. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- ⚡ Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- ⚡ Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée . Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- ⚡ Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C) pendant le fonctionnement.
- ⚡ Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- ⚡ Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- ⚡ Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- ⚡ Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- ⚡ Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- ⚡ Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- ⚡ Débranchez toujours l'appareil du secteur:
 - avant de le nettoyer
 - pendant un orage
 - en cas de non-utilisation prolongée (>1 semaine)
- ⚡ Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- ⚡ Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- ⚡ En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation, ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.
- ⚡ Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud. L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ce qui peut prendre quelques heures.
- ⚡ Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- ⚡ Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.

- ⚠ Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- ⚠ Ne pas exposer des piles, batteries ou accumulateurs à la chaleur, le feu ou le soleil.
- ⚠ Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible

CHARGER LA BATTERIE

Avant d'utiliser le système pour la première fois, veuillez insérer l'adaptateur secteur fourni dans l'entrée AC (17) au dos de l'appareil et brancher l'autre extrémité sur une prise murale appropriée. Assurez-vous que l'indicateur de charge (13) est allumé 14 heures de suite.

NOTE : Eteignez le système après utilisation.

NOTE IMPORTANTE CONCERNANT DES BATTERIES AU PLOMB

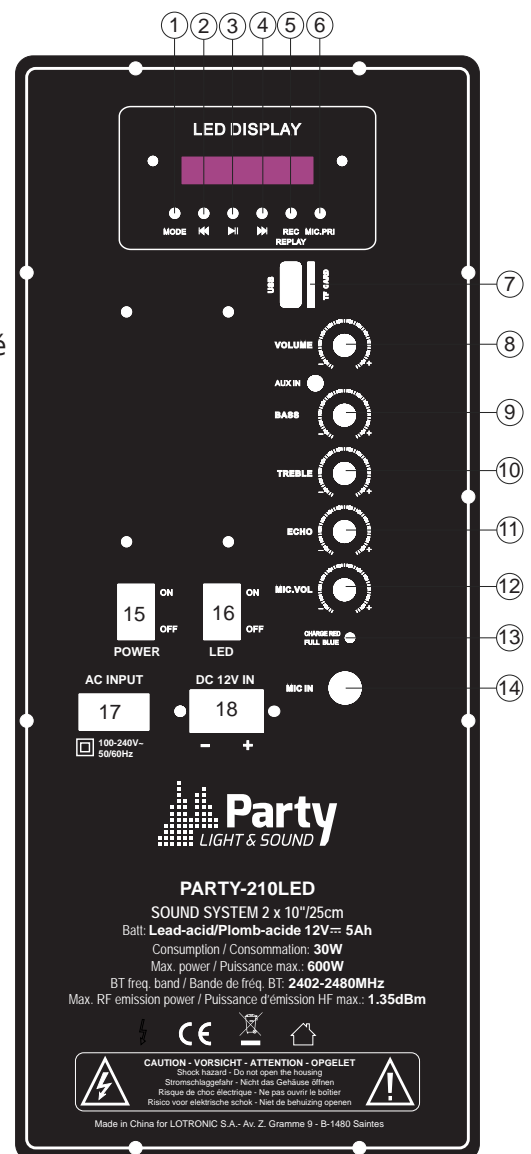
1. **AVANT** la première utilisation, chargez **complètement** la batterie **sans interruption**.
 2. Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.
 3. **NE JAMAIS** laisser décharger complètement la batterie ! Elle ne supporte pas une décharge profonde car le courant demandé lors de la mise en charge sera tellement élevé qu'il risque d'endommager le chargeur et/ou l'alimentation de l'appareil.
 4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est **obligatoire** de charger la batterie à 100% et de la vérifier/charger une fois par mois sous peine d'endommager irréversiblement la batterie.
- La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.**

** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES **

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

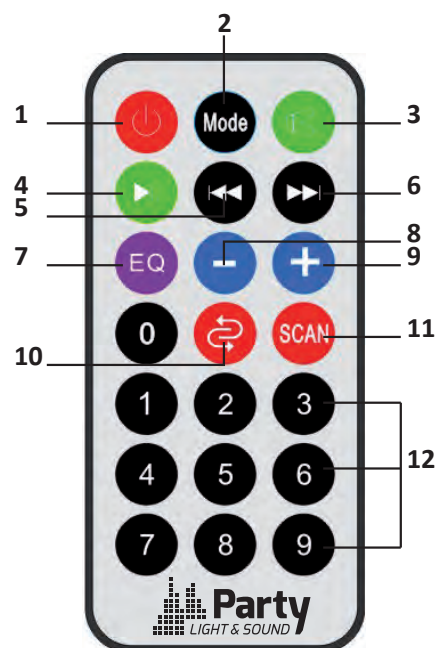
DESCRIPTION DE L'ARRIERE

1. Sélecteur d'entrée: Appuyez pour sélectionner une des sources d'entrée (AUX, USB, TF, Bluetooth)
2. Retour au titre précédent.
3. Lecture/Pause
4. Aller au titre suivant
5. REC: Appuyez pour enregistrer le son d'un micro filaire sur une clé USB ou une carte micro-SD.
6. Priorité Micro: Appuyer pour faire passer le son du micro sur les autres sources audio
7. Entrée USB & micro-SD
8. Contrôle de volume général
9. Correction des graves
10. Correction des aigus
11. Réglage de l'écho du microphone
12. Réglage de volume du micro
13. Indicateur de charge
14. Entrée Microphone
15. Interrupteur M/A de l'enceinte
16. Allume et éteint les LED sur les boomers
17. Branchement du câble secteur
18. Entrée 12V==



DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Mise en veille
2. Sélecteur d'entrée: Commutez entre USB, micro-SD, LIGNE, BT
3. Coupe le son
4. Lecture/PAUSE
5. ⏮: Sélection du titre précédent
6. ⏭: Sélection du titre suivant
7. EQ: Sélection d'un style de musique
8. VOL-: Réduit le volume général
9. VOL+: Augmente le volume général
10. REP: Répétition du titre en cours
11. Pas de fonction
12. Touches numériques pour sélectionner directement le numéro d'un titre sur la clé USB ou la carte .



UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 2m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière.

Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

BATTERIES DANS LA TELECOMMANDE

A Poussez la languette du compartiment de la batterie dans le sens de la flèche.

B Faites glisser le compartiment de la batterie pour accéder à la batterie

RECOMMANDATIONS POUR LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

ATTENTION!

⚠ Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.

La télécommande fournie contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et entraîner la mort.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.

Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

BRANCHEMENT D'UN MICROPHONE (NON FOURNI)

Branchez le microphone sur la fiche MIC IN et mettez-le sous tension.

Note: Le fait de brancher un microphone ne coupe pas le son de la source en cours de lecture.

FONCTION KARAOKE

Cette fonction est utilisable avec toutes les sources d'entrées. Branchez un microphone et chantez sur la musique qui est en cours de lecture de l'entrée AUX/USB/TF/ Bluetooth.

ENREGISTREMENT

1. Branchez un microphone sur l'entrée MIC IN.
2. Branchez une clé USB/carte micro SD sur l'entrée appropriée. Appuyez sur la touche MODE et sélectionnez USB/TF.
3. Si vous branchez la clé USB/carte TF pour la première fois sur cette enceinte, le système va créer un dossier

nommé RECORD. Tous les enregistrements seront automatiquement sauvegardés dans ce dossier.

4. Lorsque vous êtes prêt à l'enregistrement, maintenez la touche REC appuyée quelques secondes jusqu'à ce que l'enregistrement commence. A la fin de l'enregistrement, appuyez à nouveau sur REC.

UTILISATION DE L'ENTRÉE USB/MICRO-SD

Tenir à l'abri de la chaleur, des champs magnétiques puissants et d'appareils qui peuvent provoquer des interférences. Si l'enceinte ne fonctionne pas, éteignez et rallumez-la ou débranchez et rebranchez la clé USB/carte micro SD. L'enceinte devrait refonctionner normalement.

La taille maximale admise des sources USB et TF est de 32 Go.

Fichiers de musique compatibles: MP3, WMA

SYNCHRONISATION BLUETOOTH

1. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur la touche MODE pour sélectionner la fonction BLUETOOTH.
2. Activez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à synchroniser.
3. Lancez la recherche d'appareil. L'enceinte s'affiche sous le nom de "PARTY-210LED".
4. Appuyez sur la touche ► II pour commencer la lecture. Sélectionnez les titres avec les touches ►► et ◀◀.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Boomers.....	2 x 10"/25cm
Tweeter	1 x 1.5"/3,5cm
Puissance max	600W
Consommation.....	30W
Bande passante	35Hz-20kHz(+/-5%)
Rapport S/B.....	60dB
Batterie.....	Plomb-acide 12V± 5Ah
Bande de fréquences Bluetooth.....	2402-2480MHz
Emission HF max.	1,35dBm
Alimentation	100-240V~ 50/60Hz
Dimensions	400 x 360 x 690mm
Poids	11.65kg


Mise au Rebut correcte du Produit



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

BEDIENUNGSANLEITUNG

ANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME GENAU DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.

 Der Blitz im Dreieck weist den Bediener auf gefährliche, nicht isolierte Spannungen im Gehäuseinneren hin, die stark genug sind, um einen elektrischen Schlag zu verursachen


 Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Hinweise in der Betriebsanleitung hin.

 Entspricht den Richtlinien der CE

 Nur für Innengebrauch

 Schutzklasse II, doppelte Isolierung ohne Erdung

SICHERHEITSHINWEISE

- ⚡ Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- ⚡ Wir übernehmen für Personen- und Sachschäden keine Haftung, wenn diese durch unvorschriftsmäßige Handhabung oder Nichtbeachtung der Anleitung entstanden sind. Der Garantieanspruch verfällt in diesem Fall.
- ⚡ Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden.
- ⚡ Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden . Nicht in Wassernähe wie Badezimmer oder am Swimmingpool benutzen.
- ⚡ Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$)
- ⚡ Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- ⚡ Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- ⚡ Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- ⚡ Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden.
- ⚡ Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- ⚡ Niemals auf eine un stabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- ⚡ Falls das Gerät in ein Rack eingebaut wird, muss es sich in einer stabilen Lage befinden und sicher transportiert werden. Das Aufstellen auf einer unebenen, geneigten Fläche, sowie plötzliches Stoppen während des Transports kann zum Umkippen führen und dabei Personen verletzen.
- ⚡ Spannungsführende Teile können beim Öffnen des Gehäuses oder beim Herausnehmen von Teilen (außer Teilen, die ohne Werkzeug ausgewechselt werden können) freigelegt werden. Auch Kontaktpunkte können unter Spannung stehen. Wenn das Gehäuse zum Eichen, Reparieren oder Ersetzen von Teilen oder Modulen geöffnet werden muss, müssen zuerst alle Anschlussstellen von der Spannungsquelle getrennt werden. Wenn das Gerät während der Wartung oder Reparatur offen und unter Spannung stehen muss, darf dies nur von einem Fachmann vorgenommen werden, der die Gefahren und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften kennt.
- ⚡ Niemals das Gerät sofort einschalten, wenn es von einer kalten Umgebung in einen warmen Raum kommt. Das Kondenswasser, das sich bildet, kann das Gerät zerstören oder zu Stromschlag führen. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es anschließen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdampft ist. Das kann einige Stunden dauern.
- ⚡ Kein offenes Feuer wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät stellen.
- ⚡ Das Gerät nicht auf eine weiche Fläche wie Teppiche oder Betten stellen. Nicht die Belüftungsschlitze verstopfen. Nicht die Luftzirkulation mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischtüchern oder Gardinen behindern. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Geräts und führt zu Überhitzung.
- ⚡ Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- ⚡ Batterie vor Hitze wie Sonne, Feuer o.ä. schützen.
- ⚡ Wenn ein Schalter als Entkopplungsmittel benutzt wird, müssen die Stelle und die Funktion des Schalters doku-

mentiert sein und jederzeit leicht zugänglich bleiben

AUFLADEN DER BATTERIE

Vor der ersten Inbetriebnahme das Netzkabel in eine Netzsteckdose stecken und das andere Ende in die AC INPUT Buchse der Box. Der Ladeanzeiger muss 14 Stunden lang ständig leuchten.

HINWEIS: Die Anlage nach Benutzung ausschalten.

ACHTUNG! FÜR GERÄTE MIT BLEI-BATTERIEN

1. VOR der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie vollständig und ohne Unterbrechung aufladen.

2. Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. Warten Sie nicht, bis die Batterie entladen ist!

3. NIEMALS die Batterie vollständig entladen! Der zum Aufladen benötigte Strom ist in dem Fall so hoch, dass er den Ladekreis und/oder das Netzteil beschädigen kann.

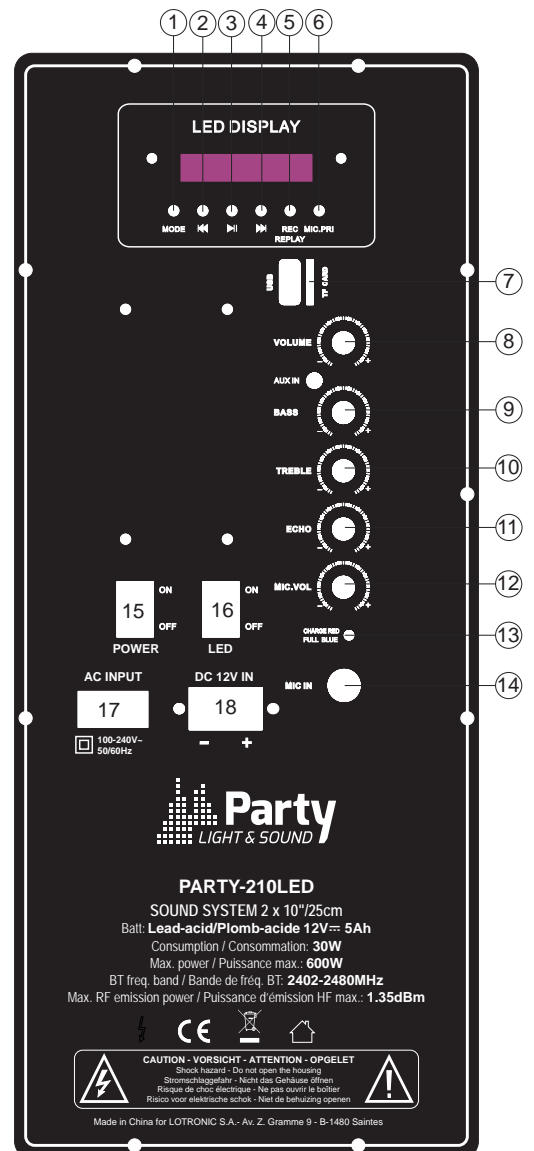
4. Vor längerem Nichtgebrauch MUSS die Batterie vollständig aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden. Wenn dies nicht geschieht, kann die Batterie unwiderruflichen Schaden nehmen. Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.

**** BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN ****

WIR ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR BATTERIEN, DIE DURCH DIE NICHTBEACHTUNG DIESER GRUNDREGELN SCHADEN GENOMMEN HABEN

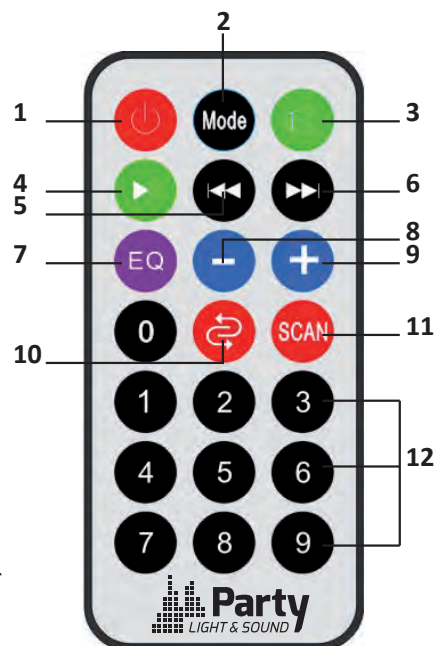
BESCHREIBUNG DER RÜCKSEITE

1. Eingangswahlschalter: Drücken, um die gewünschte Eingangsquelle zu wählen (AUX, USB, TF, Bluetooth)
2. Zurück zum vorigen Titel.
3. Play/Pause
4. Weiter zum nächsten Titel
5. REC Taste: Nimmt den Ton eines angeschlossenen Mikrofons auf dem USB Stick oder der Micro-SD Karte auf.
6. Mikrofon-Vorrangschaltung
7. USB und Micro-SD Eingänge
8. Hauptlautstärkereger
9. Bassregler
10. Treble Regler
11. Echoregler fürs Mikrofon
12. Mikrofonlautstärkereger
13. Ladeanzeiger
14. Mikrofonanschlussbuchse
15. Ein/Aus Schalter der Anlage
16. Ein/Aus Schalter der LED Beleuchtung
17. Netzanschluss
18. 12V= Eingang für eine zusätzliche Fremdversorgung.
Hinweis: Die eingebaute Batterie kann nicht über diesen Anschluss aufgeladen werden!



BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG

1. STANDBY: Schaltet das Gerät in Standby Betrieb.
2. Wählt die Eingangsquelle zwischen USB,TF, LINE, BT
3. Tonstopp
4. PLAY/PAUSE
5. ⏪: Wahl des vorigen Titels
6. ⏩: Wahl des nächsten Titels
7. EQ: Wahl eines Musikstils
8. VOL-: Mindern der Hauptlautstärke
9. VOL+: Erhöhen der Hauptlautstärke
10. REP: Titelwiederholung
11. Unbelegt
12. Nummerntasten zum Direktzugriff auf einen Titel auf dem USB Stick oder der TF Karte.



BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 2m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

BATTERIE IN DER FERNBEDIENUNG

A Push the tab on the battery compartment in the direction of the arrow.

B Slide out the battery compartment to remove the battery

HINWEISE FÜR BATTERIEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen.

VORSICHT!



Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen. Die mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle, die, wenn sie verschluckt wird, innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen mit Todesfolge verursachen kann.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten.

Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe.

ANSCHLUSS EINES KABELMIKROFONS (NICHT ENTHALTEN)

Mikrofon an die MIC IN Buchse anschließen und einschalten.

Hinweis: Die Musik wird weiter abgespielt, wenn ein Mikrofon angeschlossen wird.

KARAOKE FUNKTION

Diese Funktion ist mit jeder Eingangsquelle kompatibel. Spielen Sie einen Song ab, schließen Sie das Mikrofon an und singen Sie zur Musik.

EINGEBAUTE AUFNAHMEFUNKTION

1. Mikrofon an die MIC IN Buchse anschließen oder Funkmikrofon einschalten.
2. Die USB/TF Karte einstecken und die Taste 12 drücken, um USB oder TF Betrieb zu wählen.
3. Wenn die USB/TF Karte zum ersten Mal an dieses Gerät angeschlossen wird, wird ein Ordner mit dem Namen

RECORD erstellt und die Aufnahmen werden automatisch in diesem Ordner gespeichert.

- REC Taste einige Sekunden gedrückt halten, bis die Aufnahme startet. Auf dem Display erscheint 00:01. Das bedeutet, dass die Aufnahme angefangen hat. Zum Beenden der Aufnahme erneut auf REC drücken.

USB/TF BETRIEB

Die Box vor Hitze, starken Magnetfeldern und Geräten schützen, die Störungen verursachen können. Wenn das Gerät nicht funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein, oder ziehen Sie den USB Stick/Micro-SD Karte ab und stecken Sie sie wieder ein. Das Gerät sollte nun wieder normal arbeiten.

Die maximal unterstützte Kapazität des USB/Micro-SD Mediums beträgt 32Gb.

Unterstützte Musikformate: MP3, WMA

BLUETOOTH VERBINDUNG

- Gerät einschalten und die MODE Taste drücken, um die Bluetooth Funktion zu wählen.
- Die Bluetooth Funktion auf dem Smartphone aktivieren. Die Box erscheint unter dem Namen «PARTY-210LED».
- Die Taste ► II drücken, um den Titel abzuspielen. Zur Titelwahl die Tasten ►► und ◀◀ drücken.

TECHNISCHE DATEN

Tieftöner	2 x 10"/25cm
Tweeter	1 x 1.5"/3,5cm
Höchstleistung	600W
Verbrauch	30W
Frequenzbereich.....	35Hz-20kHz(+/-5%)
Störabstand	60dB
Akku	Blei-Säure 12V= 5Ah
Bluetooth Frequenzband	2402-2480MHz
Max. HF Sendeleistung	1,35dBm
Versorgung.....	100-240V~ 50/60Hz
Abmessungen	400 x 360 x 690mm
Gewicht.....	11.65kg


Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts





Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

HANDLEIDING

AANDACHTIG DE HANDLEIDING LEZEN EN BEWAREN.

 Het bliksemschicht met pijlpuntsymbool, binnen een gelijkzijdige driehoek, is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde gevaarlijke spanningen binnen de behuizing van het product die voldoende groot kunnen zijn om een risico van elektrische schok voor personen in te houden.


 Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker attent te maken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die bij het apparaat wordt geleverd.

 Voldoet aan de Europese CE richtlijnen

 Alléén voor gebruik binnenshuis

 Klasse II-bescherming, dubbele isolatie zonder aarding

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN RISICOWAARSCHUWINGEN

- ⚡ Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- ⚡ Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- ⚡ Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- ⚡ Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor redenen van veiligheid en vergunningen (CE).
- ⚡ Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen . Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- ⚡ Het toestel tijdens de werking niet aan extreme temperaturen blootstellen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> 35^{\circ}\text{C}$).
- ⚡ Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- ⚡ Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatig vocht (als gevolg van druppels of spatwater, bijv.)
- ⚡ Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- ⚡ Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden. Wees vooral voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die betrokken zijn bij elektrische apparaten. Kinderen kunnen proberen voorwerpen in het apparaat te stekken. Er is een levensbedreigend gevaar van stroomslag.
- ⚡ Laat het apparaat niet onbeheerd tijdens het gebruik.
- ⚡ Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- ⚡ Bij gebruik van een rek, zorg voor een stabiele positie en veilig vervoeren. Installatie op oneffen, schuine vlakken of abrupt stoppen van het rack tijdens het transport kan resulteren in het kantelen of vallen van het toestel uit het rek en mensen verwonden.
- ⚡ Onder spanning staande delen kunnen worden blootgesteld door het openen van deksels of het verwijderen van onderdelen (tenzij dit kan worden gedaan zonder gereedschap). Contactpunten kunnen ook onder spanning staan. Als het apparaat moet worden geopend om te kalibreren, repareren of vervangen van onderdelen of componenten, moet eerst al haar polen worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen. Als het apparaat moet worden gehouden open en onder spanning tijdens onderhoud of reparaties, kan dit werk alleen worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's en de relevante regelgeving.
- ⚡ Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.
- ⚡ Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen op of naast het apparaat.
- ⚡ Plaats het apparaat nooit op zachte oppervlakken zoals tapijten of bedden. Niet de ventilatieopeningen van het apparaat afdekken. Niet de luchtcirculatie met voorwerpen zoals tijdschriften, tafellaken en gordijnen

verstoppen. Dit voorkomt de afvoer van warmte uit het apparaat en kan leiden tot oververhitting.

- ▣ Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- ▣ De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatig warmte zoals zon of vuur.
- ▣ Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

OPLADEN VAN DE BATTERIJ

Voordat u deze systemen voor de eerste keer gebruikt, moet u de meegeleverde netadapter in de AC-ingang op het achterpaneel en het andere uiteinde op een geschikt stopcontact steken. Zorg ervoor dat de oplaadindicator continu 14 uur AAN is.

OPMERKING: Na gebruik het system uitschakelen.

BELANGRIJKE OPMERING VOOR APPARATEN DIE LOOD-ZUUR BATTERIJEN BEVATTEN

1. **ALVORENS u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij geheel op zonder enige onderbreking.**
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. Wacht niet tot het is ontladen!
3. **NOOIT de batterij volledig ontladen!** Zodra de batterij volledig is ontladen, zal de stroom voor het opladen zo hoog zijn dat deze de lader en / of de voeding van het apparaat zal beschadigen.
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, alstublieft **LAAD DE BATTERIJ VOLLEDIG OP** en controleer / laad het eenmaal per maand, anders is de batterij buiten gebruik.

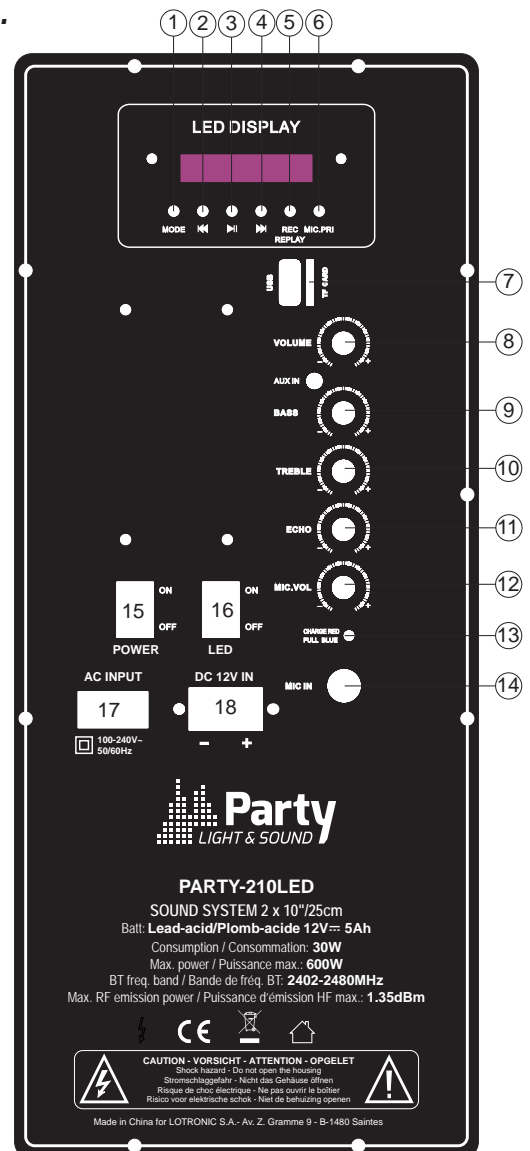
DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN HET NALEVEN VAN DEZE AANBEVELINGEN.

**** BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE ****

WIJ ZIJN NIET AANSPRAKELIJK VOOR BESCHADIGDE BATTERIJEN ALS GEVOLG VAN HET NIET NALEVEN VAN DEZE BASISREGELS.

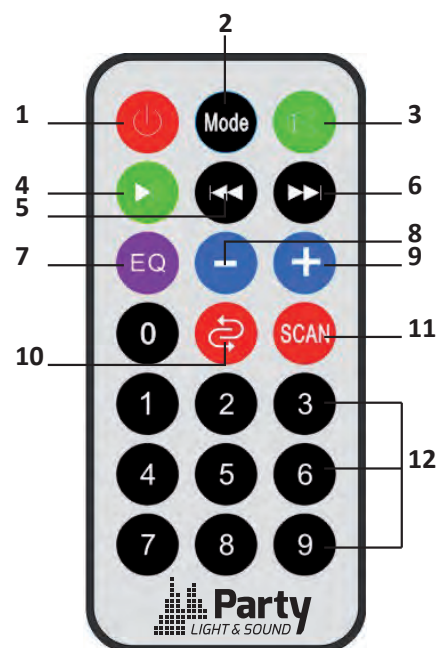
OMSCHRIJVING VAN HET ACHTERPANEEL

1. Ingangsschakelaar: Druk om één van de ingangsbronnen te kiezen (AUX, USB, TF, Bluetooth)
2. Terug naar de vorige track
3. Play/Pauze
4. Verdern naar de naaste track.
5. REC toets: Drukken om het geluid van een lmicrofoon op een USB stick of een TF kaartje op te nemen
6. Microphone Prioriteit: Het geluid van de microfoon heeft prioriteit voor de andere bronnen
7. USB en micro-SD ingang
8. Hoofd volume controle
9. Bas controle
10. Treble controle
11. Echo controle van de microfoon
12. Microfoon volume controle
13. Oplaad indicator
14. Microfoon ingang
15. Aan/uit schakelaar van het toestel
16. Aan/uit schakelaar van de verlichting op de woofers
17. Aansluiting van de lichtnetadapter
18. DC 12V



OMSCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

1. STANDBY: Het toestel schakelt in standby modus
2. Kies een ingangsbron tussen USB,TF, LINE, BT
3. Geluidstop
4. PLAY/PAUZE
5. ⏮: Terug naar de vorige track
6. ⏭: Verder naar de naaste track
7. EQ: Keuze van een muziekstijl
8. VOL-: Volume minderen
9. VOL+: Volume verhogen
10. REP: Herhaling
11. Geen functie
12. Nummertoetsen om onmiddellijk een track op de USB stick of TF kaartje te kiezen



ADVIES VOOR HET GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 2m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING

- A Duw het lipje op het batterijcompartiment in de richting van de pijl zoals beneden weergegeven.
 B Schuif het batterijvak naar buiten om de batterij te verwijderen

ADVIES VOOR BATTERIJEN



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling

WAARSCHUWING!

⚠ Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden.
 De meegeleverde afstandsbediening bevat een knopcel. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.
 Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.
 Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.
 Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

AANSLUITING VAN EEN KABELMICROFOON (NIET MEEGELEVERD)

Sluit een microfoon op de MIC IN connector aan en schakel de microfoon aan.

Opmerking: Het geluid wordt niet door de aansluiting van een microfoon onderbroken.

KARAOKE FUNCTIE

Deze functie werkt met alle ingangsbronnen. Speel een song via AUX/USB/TF/Bluetooth af, sluit een microfoon aan en zing mee..

OPNAME FUNCTIE

1. Sluit een microfoon op MIC IN aan of schakel de draadloze microfoon aan.
2. Sluit een USB-stick/TF-kaartje aan en druk de MODE toets om USB/TF te kiezen
3. Als de USB-stick/TF-kaartje voor de eerste maal worden gebruikt met deze speaker maakt het systeem een bestand aan met de naam RECORD.
4. Als u voor de opname klaar bent houd de opnametoets enkele seconden ingedrukt totdat de opname begint.

Om de opname te beeindigen, druk opnieuw op de REC toets.

USB/TF INFORMATIE

Tegen hitte, sterke magneetvelden en storingen beschermen. Als de luidspreker niet werkt, schakel hem uit en aan of ontkoppel de USB/TF kaartje en sluit ze weer aan. De luidspreker zou normaal werken.

De speaker is geschikt voor MP3, WMA. De maximale capaciteit van een USB/TF medium is 32Gb.

BLUETOOTH VERBINDING

1. Schakel het apparaat in en druk op de MODE knop om de Bluetooth-functie te selecteren.
2. Activeer de Bluetooth-functie op het externe apparaat.
3. Starten een zoekopdracht naar apparaten. Het apparaat verschijnt als «PARTY-210LED».
4. Druk op de ► || toets om te beginnen met spelen, en de toetsen ►► en ◀◀ voor de selectie van songs.

SPECIFICATIES

Woofers.....	2 x 10"/25cm
Tweeter	1 x 1.5"/3,5cm
Max. vermogen.....	600W
Opgenomen vermogen	30W
Frequentiebereik.....	35Hz-20kHz(+/-5%)
S/R verhouding	60dB
Batterij.....	Lood-zuur 12V≅ 5Ah
Bluetooth frequentie band	2402-2480MHz
Max. HF transmissie vermogen.....	1,35dBm
Voeding.....	100-240V~ 50/60Hz
Afmetingen	400 x 360 x 690mm
Gewicht.....	11.65kg


Correcte verwijdering van dit product




Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.


NAVODILA ZA UPORABO

Prosimo, da skrbno preberete priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

 Strela s simbolom puščice v enakostraničnem trikotniku je namenjena opozarjanju uporabnika na prisotnost nevarnih napetosti, ki niso izolirane, v ohišju izdelka in so lahko dovolj močne, da predstavljajo nevarnost električnega udara za osebe.

 Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika je namenjen opozarjanju uporabnika na prisotnost pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, ki je priložena napravi

 V skladu z zahtevami CE standarda

 Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih

 Zaščita razreda II brez ozemljitvene povezave



POZOR:

- Na napravo ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočinami, kot so kozarci ali vaze. Lahko bi padli in povzročili vstop vode v napravo. Nikoli ne nalivajte tekočin po napravi. Na napravo ne postavljajte majhnih predmetov, kot so kovanci ali sponke za papir, saj lahko padejo v notranjost naprave in povzročijo požar ali nevarnost električnega udara! Če tekočina ali predmeti vstopijo v napravo, izvlecite omrežni vtič iz vtičnice in se obrnite na strokovnjaka.
- Iztaknite omrežni vtikač iz vtičnice za predvideno površino za prijemanje. Ne vlecite ga za kabel.
- Nikoli ne vklopite ali izklopite vtikača z mokrimi ali vlažnimi rokami
- Električne naprave je treba hraniti izven dosega otrok. Bodite posebej previdni, če so prisotni otroci. Otroci se ne zavedajo nevarnosti, ki se pojavljajo pri nepravilnem dajanju električnih naprav. Otroci lahko poskusijo vstaviti predmete v napravo. Obstaja življenjsko nevarna nevarnost električnega udara.
- Naprave nikoli ne postavljajte na nestabilno ali premično površino. Osebe bi se lahko poškodovale ali bi aparat padel.
- Vse osebe, ki sodelujejo pri upravljanju, namestitvi in servisiranju naprave in njeni uporabi, morajo biti ustrezno usposobljene ter upoštevati ta navodila za uporabo.
- Okvarjene napajalne kable lahko zamenjajo le strokovnjaki. Nevarnost električnega udara!
- Če niste prepričani o pravilni povezavi ali če se pojavijo vprašanja, na katera ni odgovorjeno v navodilih za uporabo, se obrnite na podporo ali strokovnjaka po vaši izbiri. Če ste v dvomih glede delovanja ali varnosti izdelka, se posvetujte s strokovnjakom.
- Če ga dlje časa ne uporabljate, izključite enoto iz električnega omrežja, da preprečite poškodbe zaradi prenapetosti.
- Na napravo ne smete namestiti nobenega vira plamena, kot so prižgane sveče.
- Opozorilo, baterije (baterija ali nameščene baterije) ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, na primer soncu, ognju ali podobnemu.
- Kadar se kot odklopna naprava uporablja vtikač ali spojka, odklop naprave mora biti preprosto enostaven.

POLNJENJE BATERIJE

Pred prvo uporabo sistema vstavite priloženi napajalni adapter v izmenični vhod na zadnji plošči in drugi konec vtaknite v primerno stensko vtičnico. Prepričajte se, da je "INDIKATOR POLNJENJA" vklopljen neprekinjeno 14 ur.

OPOMBA: Po končani uporabi sistema izklopite stikalo za vklop.

OPOZORILO: Naprave ki vsebijejo baterije

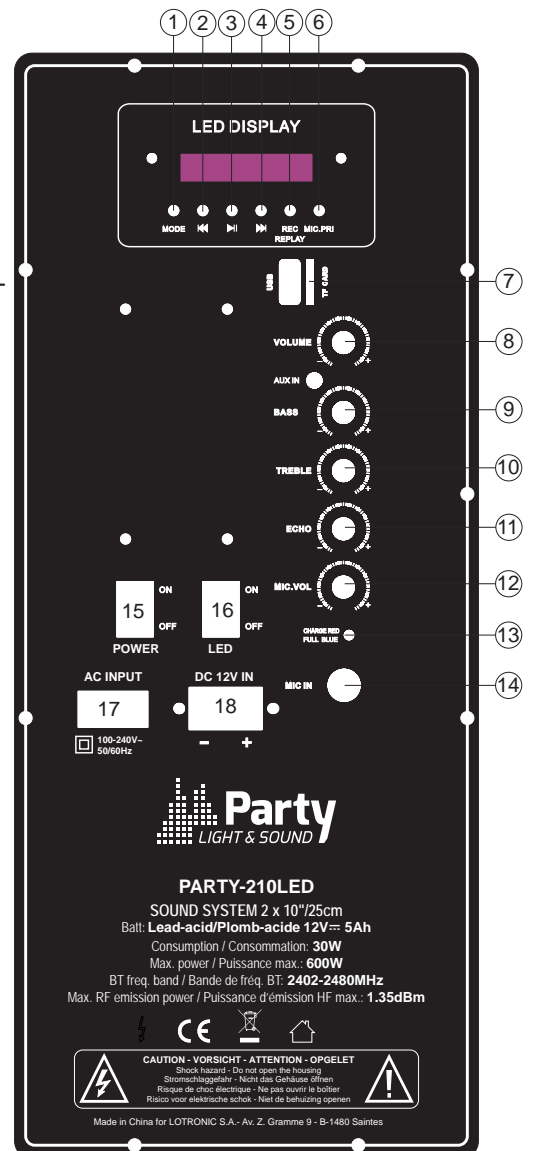
- 1. PRED PRVO UPORABO**, napolnite baterijo na 100% brez kakršnekoli prekinitve.
 - Po vsaki uporabi redno napolnite baterijo. Ne čakajte, da se izprazni!
 - 3. NE DOVOLITE, da se baterija popolnoma izprazni!** Ko je baterija popolnoma prazna, bo tok za polnjenje tako visok, da bo poškodoval polnilnik in / ali napajanje enote.
 - Če enote ne uporabljate dlje časa, **NAPOLNITE BATERIJO NA 100%** in preverite / napolnite enkrat na mesec, sicer bo baterija neuporabna.
- Življenjska doba baterije je odvisna od upoštevanja teh priporočil.

**** BATERIJE NISO ZAJETE V GARANCIJI ****

Mi nismo odgovorni za poškodovane baterije zaradi neupoštevanja teh osnovnih pravil.

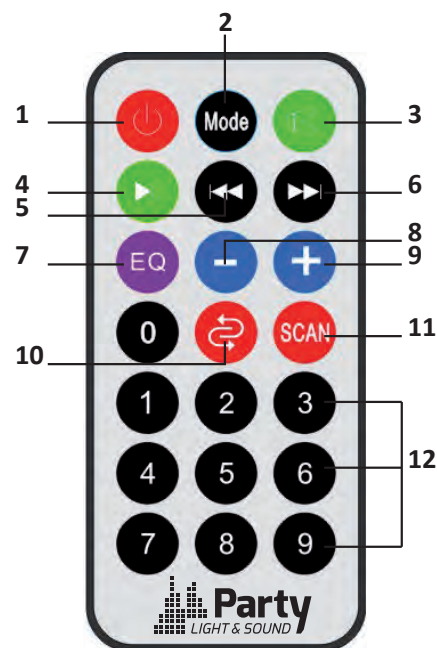
OPIS ZADNJE PLOŠČE

- Izbirnik vhoda: Pritisnite ta gumb za preklp med različnimi vhodi (AUX, USB, TF, Bluetooth)
- Pritisnite za vrnitev na prejšnjo skladbo.
- Predvajanje/Premor
- Pritisnite za skok na naslednjo skladbo.
- REC gumb: Pritisnite ta gumb za snemanje zvoka žičnega mikrofona na USB ali TF.
- Prednost mikrofona: Pritisnite ta gumb, da določite prednost zvoka za mikrofona
- Vhod USB ključa in vhod Mini SD kartice
- Kontrola glasnosti
- Kontrola nizkih tonov
- Kontrola visokih tonov
- ECHO kontrola za mikrofona
- Kontrola glasnosti mikrofona
- Indikator polnjenja
- Vhod za mikrofona
- Stikalo za VKLOP / IZKLOP sistema
- Stikala za vklop / izklop LED's na wooferjih
- Vhod napajalnega kabla
- DC 12V



OPIS DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

1. STANDBY: Preklopi enoto v stanje pripravljenosti.
2. Gumb za način vhoda: preklopite med USB, TF, LINE, BT
3. Mute: Izklopi zvok
4. PREDVAJANJE/PREMOR
5. ⏮: Izberite prejšnji kanal
6. ⏭: Izberite naslednji kanal.
7. EQ: zberite način EQ.
8. VOL-: Zmanjšanje glasnosti
9. VOL+: Povečanje glasnosti
10. REP: Ponovno predvajanje skladbe.
11. NI FUNKCIJE
12. Številčne tipke za neposreden izbor posnetka na USB ključali TF kartici.



UPORABA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Daljinski upravljalnik upravljajte na razdalji 2m in 30 ° med daljinskim upravljalnikom in aparatom. Usmerite daljinski upravljalnik k senzorju. Odstranite vse ovire med daljinskim upravljalnikom in senzorjem.

Daljinski upravljalnik morda ne bo deloval pravilno, če je senzor izpostavljen močnemu soncu.

Če daljinski upravljalnik ne deluje pravilno, preverite baterije.

BATERIJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

A Potisnite jeziček na prostoru za baterije v smeri puščice.

B Izvlecite predal za baterijo, da odstranite baterijo.

PRIPOROČILA ZA BATERIJE



Ta simbol pomeni, da se rabljenih baterij ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak se odlagajo v posebnih zbirnih mestih za recikliranje

OPOZORILO!

⚠ Ne pogoltnite baterije. Nevarnost kemičnih opeklin.

(Priložen daljinski upravljalnik) Ta izdelek vsebuje gumb baterijo. V primeru zaužitja lahko v roku 2 ur povzroči resne notranje opekline, ki bi lahko povzročile smrt.

Nove in stare baterije hranite izven dosega otrok.

Če se proctor za baterije ne zapira pravilno, prenehajte uporabljati izdelek in ga shranite izven dosega otrok.

Če ste v dvomih, ali so baterije pogoltnjene ali vnesene v kateri koli drugi del telesa, se takoj posvetujte z zdravnikom.

POVEZAVA ŽIČENEGA MIKROFONA (NI PRILOŽEN)

Priključite mikrofona v vtičnico MIC IN in ga vklopite.

OPOMBA: Če predvajate glasbo s katerega koli drugega vhoda, priključitev mikrofona ne bo izključila zvoka.

KARAOKE FUNKCIJA

Ta funkcija je na voljo s katerim koli vhodom. Predvajajte skladbo prek AUX / USB / TF / Bluetooth, priključite mikrofona in zapojte.

USB/TF DELOVANJE

Zvočnik naj bo ločen od visokih temperatur, močnih magnetnih polj in opreme, ki bi lahko povzročila motnje. Če zvočnik preneha delovati, ga izklopite in ponovno vklopite ali izključite USB / TF kartico in jo ponovno priključite. Zvočnik se mora vrniti v normalno stanje.

Podprti glasbeni formati: MP3, WMA

BLUETOOTH DELOVANJE

1. Vključite napravo in pritisnite tipko MODE na enoti ali na daljinskem upravljalniku, da izberete funkcijo Bluetooth.
2. Aktivirajte funkcijo Bluetooth na zunanji napravi, ki jo želite seznaniti.
3. Začnite iskati naprave. Naprava se prikaže kot "PARTY-210LED".
4. Pritisnite gumb PLAY na enoti ali ► || na daljinskem upravljalniku da začnete predvajanje in gumb NEXT in PREV, ali tipke ►► in ◀◀ za izbor skladb.

SPECIFICATIONS

Woofers.....	2 × 10"/25cm
Tweeter	1 × 1.5"/3,5cm
Max. moč	600W
Poraba.....	30W
Frekvenčni razpon.....	35Hz - 20kHz (+/-5%)
Razmerje Signal / Šum.....	60dB
Baterija	Lead-acid 12V≐ 5Ah
Bluetooth frekvenčni pas	2402 - 2480MHz
Max. RF emisijska moč.....	1.35dBm
Napajanje.....	100 - 240V~ 50/60Hz
Dimenzije	400 × 360 × 690mm
Teža.....	11.65kg

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejme ta izdelek za okolju varno recikliranje.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo y consérvelo para consultas posteriores.

CE En conformidad con las exigencias de la norma CE

 Para ser usado únicamente en interiores


 El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.

 El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida

 Protección clase II, doble aislamiento sin conexión a tierra.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES :

- Todas las instrucciones de seguridad y advertencias deben ser respetadas. Forman parte de este manual y deben ser conservadas con este manual. Declinamos cualquier responsabilidad por daños a bienes o personas por un mal uso o no respetar las instrucciones de seguridad. El derecho de garantía, no se aplicaría tampoco.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- Utilizar únicamente en interiores . No utilizar cerca del agua o en lugares con mucha humedad, tal como lavabos, piscinas...
- No exponer el equipo a temperaturas extremas (< 5°C / > + 35°C), durante el funcionamiento.
- Proteger el equipo de vibraciones fuertes tensiones mecánicas.
- Proteger el equipo de la humedad extrema tal como el agua pulverizada, humedad ambiente...
- No coloque recipientes con líquidos encima o en las proximidades del equipo, ya que se puede verter el contenido dentro del equipo y producir daños materiales y con riesgo de descarga eléctrica a personas.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- Para desconectar el enchufe, estire siempre de la clavija, jamás del cable.
- Jamás enchufe o desenchufe el conector de corriente con las manos húmedas.
- Desenchufe SIEMPRE el equipo de la corriente:
 - Durante el proceso de limpieza del equipo.
 - Durante una tormenta.
 - En caso de no utilización prolongada.
- No dejar de vigilar el equipo durante su funcionamiento.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo.
- Si se abre el equipo, usted accederá a componentes con tensiones muy altas.
- Si ha de intervenir el equipo, desenchufar ANTES de manipularlo y SOLO ha de ser manipulado por un técnico autorizado que conozca los riesgos y reglamentación en vigor.
- Jamás enchufe el equipo cuando pase de un lugar frío a uno caliente. El agua de la condensación que se forma, puede provocar daños al equipo y descargas eléctricas.
- Esperar que el equipo se adapte a la nueva temperatura ambiente antes de enchufarlo.
- Espere a que el agua de la condensación se evapore, esto puede tardar varias horas.
- No colocar una llama, como por ejemplo una vela, cerca del equipo.
- No colocar el aparato en un lugar blando, tal como una alfombra o colchón.
- No obstruir los orificios de ventilación, ya que puede producir un sobrecalentamiento del equipo.
- •Utilice el equipo en ambientes moderados, no lo utilice en ambientes tropicales.
- No exponga las pilas, baterías o acumuladores al calor, fuego o al Sol.

- Si un interruptor o el cable de corriente, se utiliza como dispositivo de desconexión, la ubicación en el dispositivo, así como función han de estar descritos y el conmutador ha de permanecer fácilmente accesible

CARGAR LA BATERIE

Antes de utilizar el equipo por primera vez, debe insertar la clavija del alimentador incluido en la entrada AC (17) de la parte trasera del equipo y la otra extremidad conectarla a una toma de corriente adecuada. Asegúrese de que el indicador de carga (13) se ilumina 14 Horas seguidas

NOTA: Apague el equipo después de ser usado.

NOTA IMPORTANTE CONCERNIENTE A LAS BATERIAS DE PLOMO

- ANTES** del primer uso, cargue **COMPLETAMENTE** la batería **SIN INTERRUPCIONES**.
- Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue
- NUNCA** permita que la batería se descargue por completo. La batería no soporta una descarga profunda y perderá su capacidad de carga, además, porque la corriente que necesitará durante la carga, será tan elevada que es probable que dañe el circuito de alimentación y o la alimentación del equipo.
- Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es **OBLIGATORIO verificar y cargar la batería al 100% al menos una vez al mes**, si no respeta estas instrucciones, dañara irreversiblemente la batería.

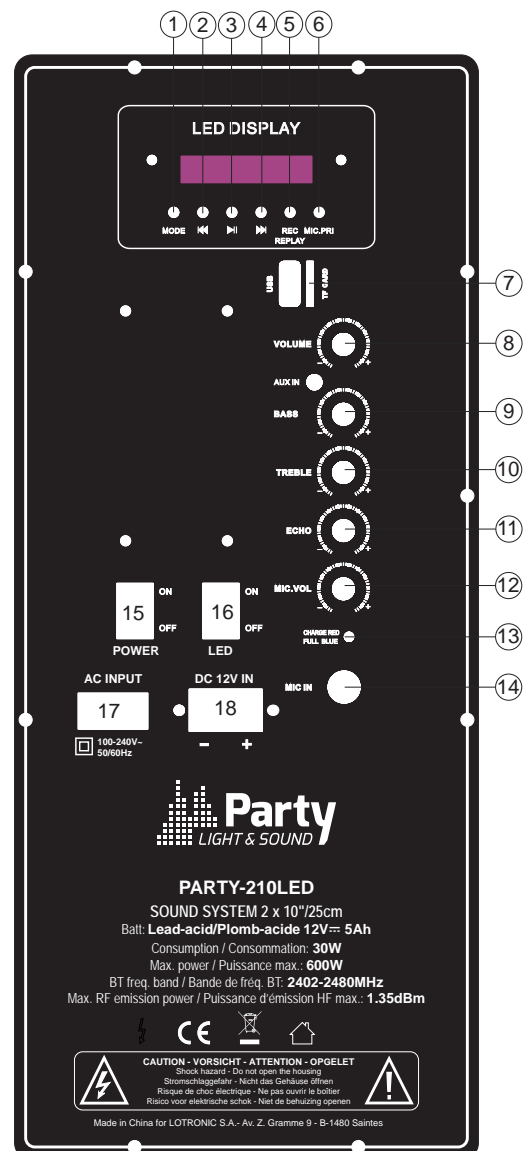
La duración de la vida de la batería, depende del buen seguimiento de estas instrucciones.

**** LAS BATERIAS NO ESTN CUBIERTAS POR LA GARANTIA ****

Declinamos cualquier responsabilidad por las baterías dañadas prematuramente debido al no seguimiento de estas reglas básicas.

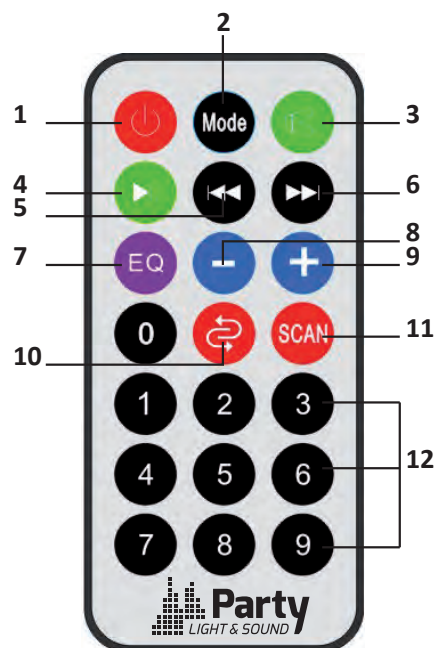
DESCRIPCION DE LA PARTE TRASERA

- Selector de entrada: Apriete para seleccionar una de las fuentes de entrada (AUX, USB, TF, Bluetooth)
- Vuelta al título anterior.
- Lectura/Pausa
- Ir al título siguiente
- REC: Apriete para grabar el sonido de un micro de cable en un dispositivo USB o una tarjeta micro-SD.
- Prioridad Micro: Apriete para que el sonido del micro suene por encima de las otras fuentes de sonido
- Entrada USB y micro-SD
- Control de volumen general
- Corrección de los graves
- Corrección de los agudos
- Ajuste del eco del micrófono
- Ajuste del volumen del micro
- Indicador de carga
- Entrada micrófono
- Interruptor ON/OFF del altavoz
- Encendido / Apagado de los LED de los Woofers
- Conexión del cable de corriente
- Entrada 12V=



DESCRIPCION DEL MANDO

1. Puesta en espera
2. Selector de entrada: Conmuta entre USB, micro-SD, LINEA, BT
3. Corte de sonido
4. Lectura/PAUSA
5. ⏮: Selección del título anterior
6. ⏭: Selección del título siguiente
7. EQ: Selección de un estilo de ecualización
8. VOL-: Reducción de volumen general
9. VOL+: Aumento de volumen general
10. REP: Repetición del título en curso
11. Sin función
12. Teclas numéricas para seleccionar directamente el número de un título del pen USB o la tarjeta.



USO DEL MANDO

- ☛ Utilice el mando a un máximo de 2 Metros del equipo y en un ángulo de 30º en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al sensor receptor. No debe de haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Si el receptor está bajo una fuerte luz, es posible que no responda a las instrucciones del mando.
- ☛ Si el mando no funciona, verifique las pilas.

PILAS DEL MANDO

- A** Mueva la lengüeta del compartimento de las pilas en el sentido de la flecha.
- B** Deslice el compartimento de las pilas, para acceder a la batería.

RECOMENDACIONES PARA LAS PILAS



Este pictograma indica que las pilas y baterías usadas no deben ser tiradas en las basuras domésticas, se han de llevar a los puntos de recogida y reciclajes para este tipo de productos

ATENCIÓN !

⚠ No ingiera la pila. Peligro de quemadura química.

El mando incluye una pila de botón. Si la pila de botón es tragada, puede provocar graves quemaduras internas en 2 horas, que pueden provocar la muerte.

Conserve las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

En caso de duda concerniente a si la pila puede haber sido tragada o introducida en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

CONEXION DE UN MICROFONO (NO INCLUIDO)

Conecte el micrófono en la clavija MIC IN y enciéndalo.

Nota: El hecho de conectar un micrófono, no corta el sonido de la fuente en curso de lectura.

FUNCION KARAOKE

Esta función, es utilizable con todas las fuentes de entrada. Conecte un micrófono y cante encima de la música que está en curso de lectura en las entradas AUX/USB/TF/ Bluetooth.

GRABACION

1. Conecte un micrófono en la entrada MIC IN.
2. Conecte un pen USB/tarjeta micro SD en la entrada adecuada. Apriete la tecla MODE y seleccione USB/TF.
3. Si conecta el pen USB/tarjeta TF por primera vez en este equipo, el sistema creara una carpeta llamada RECORD. Todas las grabaciones, serán automáticamente guardadas aquí.

- Cuándo esté preparado para la grabación, mantenga la tecla REC apretada durante algunos segundos hasta que la grabación comience. Al final de la grabación, apriete de nuevo en REC.

USO DE LA ENTRADA USB/MICRO-SD

Mantener protegido del calor, de los campos magnéticos potentes y de equipos que puedan provocar interferencias. Si el equipo no funciona, apáguelo y vuelva a encenderlo y desenchufe y vuelva a enchufar el pen USB/ tarjeta micro SD. EL equipo deberá volver a funcionar normalmente.

EL tamaño máximo admitido para las fuentes USB y TF es de 32 Gb.

Ficheros de música compatibles: MP3, WMA

SINCRONIZACION BLUETOOTH

- Encienda el equipo y apriete en la tecla MODE para seleccionar la función BLUETOOTH.
- Active la función Bluetooth en el equipo externo a sincronizar.
- Comience la búsqueda. EL equipo será identificado con el nombre "PARTY-210LED".
- Apriete en la tecla ► II para iniciar la lectura. Seleccione los títulos con las teclas ►► y ◀◀.

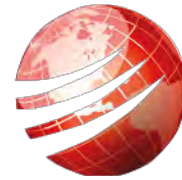
CARACTERISTICAS TECNICAS

Woofers.....	2 x 10"/25cm
Tweeter	1 x 1.5"/3,5cm
Potencia max	600W
Consumo.....	30W
Banda pasante.....	35Hz-20kHz (+/-5%)
Relación S/R.....	60dB
Batería	Plomo-ácido 12V= 5Ah
Banda de frecuencias Bluetooth	2402-2480MHz
Emisión HF max.	1,35dBm
Alimentación	100-240V~ 50/60Hz
Dimensiones	400 x 360 x 690mm
Peso	11.65kg

RECICLADO



NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelas en centros destinados a ello. Consulte a las autoridades locales o distribuidor sobre cómo reciclar



EU Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **PARTY**
Product name: Speaker with USB and Bluetooth
Type or model: PARTY-210LED

Conforms to the essential requirements of the:

RED directive 2014/53/EU, ErP directive 2009/125/EC, Commission Regulation (EC) No 278/2009, 2011/65/EU RoHS directive and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863

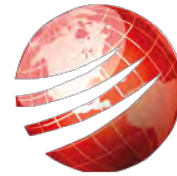
based on the following standards applied:

EN60065 : 2014
EN62479 : 2010
EN301 489-1 V2.2.0 : 2017-03
EN301 489-17 V3.2.0 : 2017-03
EN55032 : 2015
EN55035 : 2017
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013
EN300 328 V2.2.0 : 2017-11
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1 : 2013
IEC 62321-1-4 : 2013 + A1 : 2017
IEC 62321-1-5 : 2013
IEC 62321-1-6 : 2015
IEC 62321-1-7-1 : 2015
IEC 62321-1-7-2 : 2017
IEC 62321-1-8 : 2017

Place and date of issue:
Saintes (Belgium), on 16/09/2019

Manuel De Sousa
Quality Manager

~~LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net~~



Déclaration UE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Marque: **PARTY**
Désignation commerciale : Enceinte avec USB et Bluetooth
Type ou modèle : **PARTY-210LED**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :

La directive RED 2014/53/EU, la directive ErP 2009/125/EU, le règlement (CE) N° 278/2009, la directive RoHS 2011/65/EU et la directive déléguée (UE) N° 2015/863

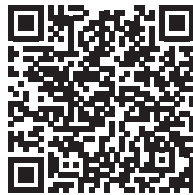
Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN60065 : 2014
EN62479 : 2010
EN301 489-1 V2.2.0 : 2017-03
EN301 489-17 V3.2.0 : 2017-03
EN55032 : 2015
EN55035 : 2017
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-3 : 2013
EN300 328 V2.2.0 : 2017-11
EN 50564 : 2011
IEC 62321-3-1 : 2013
IEC 62321-1-4 : 2013 + A1 : 2017
IEC 62321-1-5 : 2013
IEC 62321-1-6 : 2015
IEC 62321-1-7-1 : 2015
IEC 62321-1-7-2 : 2017
IEC 62321-1-8 : 2017

Fait à Saintes (Belgique), le 16/09/2019

M. De Sousa
Responsable Qualité

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lptronic.net
www.lptronic.net



View the product on our website